

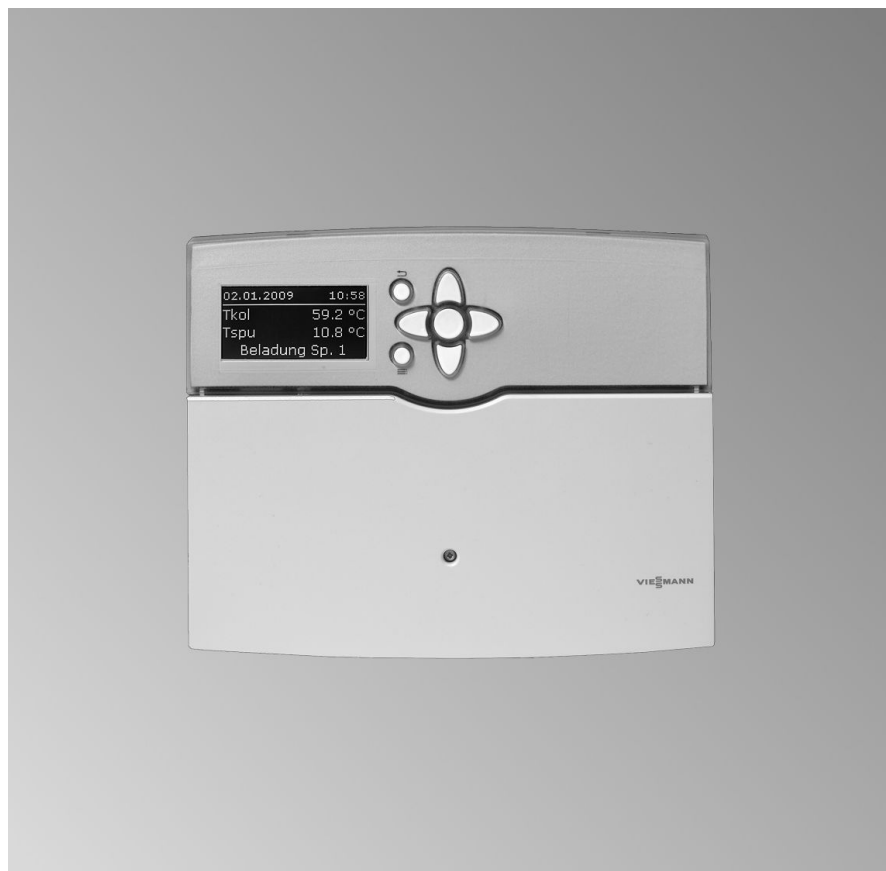
Instrukcja obsługi dla użytkownika instalacji

VIESSMANN

Regulator instalacji solarnych



VITOSOLIC 200



Dla własnego bezpieczeństwa



Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.



Uwaga

Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.



Uwaga

Należy uważać na dzieci przebywające w pobliżu urządzenia.

- Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja obsługi skierowana jest do osób obsługujących instalację. Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego używania urządzenia oraz wynikających z niego zagrożeń.

Podłączanie urządzenia

- Urządzenie może zostać podłączone i uruchomione wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Przestrzegać wymaganych elektrycznych warunków przyłączeniowych.
- Zmian w istniejącej instalacji może dokonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.



Niebezpieczeństwo

Niefachowo przeprowadzone prace przy instalacji mogą doprowadzić do wypadków zagrażających życiu.

Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)

Prace przy urządzeniu

- Wszelkie ustawienia i prace przy urządzeniu należy wykonywać zgodnie z zalecaniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
Inne prace przy może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.
- Nie otwierać urządzenia.
- Nie zmieniać ani nie usuwać zainstalowanego wyposażenia dodatkowego.

Postępowanie w razie pożaru



Niebezpieczeństwo

Podczas pożaru istnieje niebezpieczeństwo poparzenia i eksplozji.

- Wyłączyć instalację.
- Używać atestowanych gaśnic klasy pożarowej ABC.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne



Uwaga

Elementy, które nie zostały sprawdzone w połączeniu z instalacją, mogą spowodować jej uszkodzenie lub zakłócić prawidłowe funkcjonowanie.
Montażu lub wymiany może dokonywać tylko firma instalatorska.

Spis treści

Spis treści

Informacje wstępne

Pierwsze uruchomienie.....	5
----------------------------	---

Informacje dotyczące obsługi.....	6
-----------------------------------	---

Możliwości odczytu

Odczyt mierzonych wartości.....	7
Odczyt komunikatów.....	8
Odczyt wartości bilansowych.....	9
Odczyt ilości ciepła.....	10

Co robić gdy?

Nie można uruchomić instalacji solarnej.....	12
Brak ciepłej wody użytkowej.....	12
Wyświetlacz jest ciemny.....	13
Miga podświetlenie wyświetlacza.....	13
Odczyt usterek.....	13

Utrzymywanie w dobrym stanie technicznym

Przeglądy i konserwacja.....	15
■ Pojemnościowy podgrzewacz wody (jeżeli jest zainstalowany).....	15
■ Zawór bezpieczeństwa (podgrzewacz ciepłej wody użytkowej).....	15
■ Filtr wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany).....	15
Uszkodzone przewody przyłączeniowe.....	16

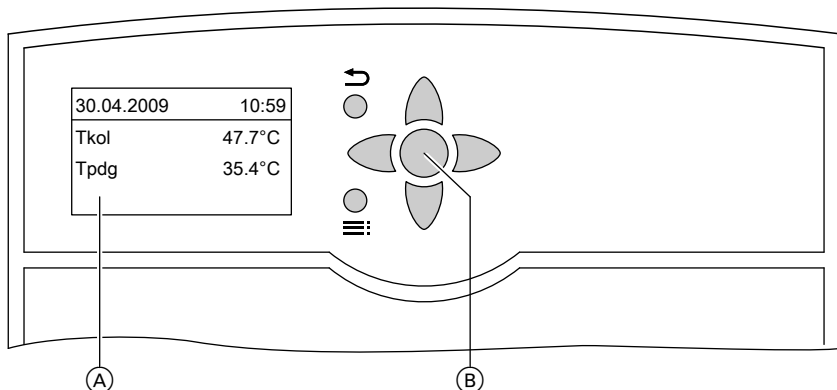
Przegląd menu.....	17
--------------------	----

Pierwsze uruchomienie

Pierwsze uruchomienie i dostosowanie regulatora do warunków lokalnych i warunkowań budowlanych, a także szkolenie w zakresie obsługi musi przeprowadzić firma instalatorska, posiadająca odpowiednie uprawnienia.

Informacje dotyczące obsługi

Elementy obsługowe



- Ⓐ Komunikat podstawowy
Komunikat podstawowy pojawia się automatycznie po ok. 4 min.
- Ⓑ Przycisk OK, powoduje potwierdzenie wyboru lub zapisanie wprowadzonych ustawień.
- ↶ Przejście do poprzedniego menu lub przerwanie rozpoczętych ustawień.
- ▲ / ▼ Przyciski kursora
Służą do nawigacji w obrębie menu.
- ▶ / ◀ Przyciski kursora
Służą do ustawiania wartości.
- ≡ Powoduje przejście między komunikatem podstawowym a menu głównym.

Na wyświetlaczu przedstawiono tylko 4 pozycje. Strzałka na lewej krawędzi zaznacza wybrany punkt menu. Przyciski ▲/▼ umożliwiają przechodzenie pomiędzy punktami menu.

Odczyt mierzonych wartości

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  pojawia się „Menu główne”.

2. **OK** Wyświetlane są 3 pierwsze wartości pomiarowe.

3.  /  Dla następujących wartości pomiarowych w zależności od wyposażenia instalacji.

4.  aż do pojawienia się „Menu głównego”.

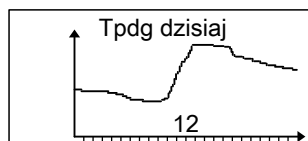
„Wartości pomiarowe:”	Objaśnienie
„T.kol”	Temperatura kolektora w °C
„T.kol2”	Temperatura kolektora w drugim polu kolektorów w °C
„Tspu”	Wartość rzeczywista temperatury wody w podgrzewaczu w °C
„Tsp2u” do „Tsp4u”	Wartość rzeczywista temperatury wody w podgrzewaczu kolejnych odbiorników (np. 2. pojemnościowy podgrzewacz wody) w °C
„Tby”	Temperatura w obiegu w °C
„T-WT”	Temperatura zewnętrznego wymiennika ciepła w °C
„Pdg-dod.”	Funkcja dodatkowa podgrzewu wody użytkowej
„Godzina”	
„Data”	
„Przełącznik”	Stan przełączników
„Czujniki”	Temperatura przy danym czujniku w °C Wskazówka <i>W przypadku nieprzyporządkowanych wejść czujników wyświetlana jest wartość przerwy.</i>
„Intens.”	Intensywność promieniowania w połączeniu z czujnikiem nasłonecznienia Wskazówka <i>W przypadku nieprzyporządkowanego wejścia wyświetlana jest wartość przerwy.</i>

Odczyt mierzonych wartości (ciąg dalszy)

Z **Komunikatu podstawowego** w postaci wykresu można odczytać dzienne wartości przebiegu temperatury kolektora i wartości rzeczywistej temperatury wody w podgrzewaczu. W postaci wykresu jest ponadto wyświetlana ilość ciepła za ostatnich 7 dni, o ile firma instalatorska aktywowała licznik ciepła.

Nacisnąć kolejno przycisk **▲**. Pojawiają się następujące wykresy:

Przebieg wartości rzeczywistej temperatury wody w podgrzewaczu



Przebieg temperatury kolektora



Ilość ciepła w kWh



Wskazówka

*Prawy pasek podaje w kWh wartość z **aktualnego** dnia.*

Odczyt komunikatów

Nacisnąć następujące przyciski:

1. **☰** pojawia się „**Menu główne**”.

2. **▼** aby wybrać „**Komunikaty**”.

3. **OK** aby zatwierdzić.

4. **▼** W celu wyświetlenia dalszych wskaźników (patrz poniższa tabela).

„Komunikaty:”	Objaśnienie
Brak usterki	W regulatorze systemów solarnych nie występuje usterka.
„ Ładowanie pdg. ” (tylko przy kilku odbiornikach)	Wyświetlany odbiornik jest podgrzewany.
„ Przerwa pdg. ” (tylko przy kilku odbiornikach)	Tylko wtedy, gdy firma instalatorska aktywowała funkcję „ Ładowania wahadłowego ”: Przerwa wahadła przy ogrzewaniu wyświetlanego odbiornika.
„ Pdg.wym. ”	Wyświetlany odbiornik nie osiągnął wartości zadanej.

Odczyt komunikatów (ciąg dalszy)

„Komunikaty.”	Objaśnienie
„Usterka”	W regulatorze systemów solarnych wystąpiła usterka (odczyt przyczyny wystąpienia usterki, patrz strona 13).
„Wersja SW”	Wersja oprogramowania (tylko dla technika serwisowego)
„Wersja HW”	Wersja sprzętu (tylko dla technika serwisowego)

Odczyt wartości bilansowych

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  pojawia się **„Menu główne”**.

2.  pojawia się **„Kolektor słoneczny”**.

3. **OK** aby zatwierdzić.

4.  dla **„Wartości bilansowych”**.

5. **OK** aby zatwierdzić.

6.  /  Dla następujących wartości bilansowych w zależności od wyposażenia instalacji.

7.  aż do pojawienia się **„Menu głównego”**.

„Wartości bilansu”	Objaśnienie
„Kolmaks”	Temperatura maksymalna kolektora w °C
„Kol2maks”	Temperatura maksymalna kolektora w drugim polu kolektorów w °C
„Pdgmax”	Maksymalna temperatura wody w podgrzewaczu w °C
„Pdg2maks” do „Pdg4maks”	Maksymalna temperatura wody w podgrzewaczu kolejnych odbiorników (np. 2. pojemnościowy podgrzewacz wody) w °C
„Przełącznik 1” do „Przełącznik 7”	Godziny pracy pomp podłączonych do przełączników (np. na R1 pompa obiegu solarnego)
„Dni pracy”	Dni pracy regulatora solarnego

Możliwości odczytu

Odczyt wartości bilansowych (ciąg dalszy)

Resetowanie wartości, oprócz dni pracy:

2. OK aby zatwierdzić.

Podczas wyświetlania wartości naciśnąć następujące przyciski:

1. OK Pojawia się komunikat „Usunąć?”, „Tak”.

Odczyt ilości ciepła

Naciśnąć następujące przyciski:

1. ≡ pojawia się „Menu główne”.

2. ▼ Dla „Licznika ciepła”.

3. OK aby zatwierdzić.

4. ▼ w celu wyboru „Licznika ciepła 1” lub „Licznika ciepła 2”.

5. OK aby zatwierdzić.

6. ▲ / ▼ Dla następujących wartości w zależności od wyposażenia instalacji.

7. ↩ aż do pojawienia się „Menu głównego”.

„Licznik ciepła ...”	Objaśnienie
„Tzasil”	Temperatura na zasilaniu w °C
„Tpowr”	Temperatura na powrocie w °C
„Ciepło”	Ilość ciepła w Wh
„Ciepło”	Ilość ciepła w kWh
„Ciepło”	Ilość ciepła w MWh

Wskazówka

Wartości ilości ciepła należy dodać.
Wartości nie są wartościami wzorcowymi.

W przypadku zaniku napięcia wyświetlana jest wartość ilości energii cieplnej do 6 godzin wstecz.

Wyzerowanie wartości ilości ciepła:

Podczas wyświetlania wartości naciśnąć następujące przyciski:

1. OK Pojawia się komunikat „Usunąć?”, „Tak”.

Odczyt ilości ciepła (ciąg dalszy)

2. OK aby zatwierdzić.

Co robić gdy?

Nie można uruchomić instalacji solarnej

Przyczyna	Sposób usunięcia
Wyłącznik zasilania jest wyłączony.	Włączyć wyłącznik zasilania.
Zadziałał bezpiecznik w regulatorze systemów solarnych (zasilanie jest dostępne, wyświetlacz nie jest podświetlony).	Powiadomić firmę instalatorską.
Osiągnięta została temperatura graniczna kolektora lub wartość wymagana temperatury wody w podgrzewaczu.	Odczekać, aż wartość danej temperatury spadnie poniżej wartości granicznej.
Regulator systemów solarnych pracuje w trybie ręcznym („Eksplatacja ręczna”).	Ustawić „Auto”: 1. Nacisnąć przycisk  . 2. Nacisnąć przycisk  , aż pojawi się „Eksplatacja ręczna”. 3. Nacisnąć przycisk OK w celu potwierdzenia. 4. Nacisnąć przycisk  , aż pojawi się „Przełącznik 1” itd. 5. Nacisnąć przycisk OK w celu potwierdzenia. 6. Nacisnąć przyciski   dla trybu „Auto”. 7. Nacisnąć przycisk OK w celu potwierdzenia. 8. Nacisnąć przycisk  , aż pojawi się „Menu główne”.

Brak ciepłej wody użytkowej

Przyczyna	Sposób usunięcia
Regulator systemów solarnych jest uszkodzony.	Powiadomić firmę instalatorską.
Zbyt wysoka temperatura cieczy w kolektorze, odłączenie zabezpieczające przez regulator systemów solarnych.	Odczekać, aż temperatura cieczy w kolektorze spadnie.
Wartość wymagana temperatury wody w podgrzewaczu (wartość wymagana temperatury ciepłej wody użytkowej) jest ustawiona zbyt nisko.	Powiadomić firmę instalatorską.

Brak ciepłej wody użytkowej (ciąg dalszy)

Przyczyna	Sposób usunięcia
Pompa obiegu solarnego jest uszkodzona.	Powiadomić firmę instalatorską.
Podgrzewacz wody użytkowej nie jest dogrzewany: Program roboczy i czasowy na regulatorze obiegu kotła jest nieprawidłowo ustawiony.	Włączyć podgrzew wody użytkowej.  Instrukcja obsługi regulatora obiegu kotła.

Wyświetlacz jest ciemny

Przyczyna	Sposób usunięcia
Awaria zasilania	Regulator systemów solarnych włącza się automatycznie po ponownym włączeniu prądu.
Zadziałał bezpiecznik w rozdzielni elektrycznej (bezpiecznik domowy) (brak zasilania).	Sprawdzić bezpiecznik i w razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.

Miga podświetlenie wyświetlacza

Przyczyna	Sposób usunięcia
Usterka instalacji solarnej.	Odczytać kod usterki (patrz następny rozdział) i w razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.

Odczyt usterek

Jeśli w instalacji solarnej wystąpiły usterki, miga podświetlenie wyświetlacza i pojawia się komunikat „**Usterka**”.

30.04.2009	10:59
Tkol	47.7°C
Tpdg	35.4°C
Usterka	

Nacisnąć następujące przyciski:

- ≡** pojawia się „**Menu główne**”.
- ▼** aby wybrać „**Komunikaty**”.
- OK** aby zatwierdzić.



Co robić gdy?

Odczyt usterek (ciąg dalszy)

4. ▲ / ▼ Dla oczekujących przyczyn usterek.
5. Zanotować przyczynę usterki. Dzięki temu pracownicy firmy instalatorskiej będą mogli lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie dodatkowych kosztów.
6. ↩ aż do pojawienia się „Menu głównego”.

Przykład komunikatu o usterce

Przerwa w czujniku temperatury wody w podgrzewaczu

Komunikaty:
Pdg wym ! Przerwa >Czujnik 2<

Przeglądy i konserwacja

Pojemnościowy podgrzewacz wody (jeżeli jest zainstalowany)

Normy DIN 1988-8 i EN 806 wymagają, aby najpóźniej 2 lata po uruchomieniu kotła, a następnie w regularnych odstępach czasu poddawać go konserwacji lub czyszczeniu.

Czyszczenie wnętrza pojemnościowego podgrzewacza wody użytkowej, łącznie z przyłączami wody użytkowej, może wykonywać tylko autoryzowana firma instalatorska.

W przypadku, gdy na wlocie podgrzewacza ciepłej wody znajduje się urządzenie do uzdatniania wody (np. śluza lub wtryskiwacz), wkład musi zostać w odpowiednim czasie wymieniony. W tym przypadku prosimy o przestrzeganie wskazówek producenta.

Dodatkowo dla podgrzewacza Vitocell 100:

W tym podgrzewaczu zaleca się przeprowadzenie raz do roku kontroli działania anody magnezowej przez autoryzowanego instalatora urządzeń grzewczych.

Kontrolę działania anody można wykonywać, nie przerywając eksploatacji. Firma instalatorska powinna zmierzyć prąd ochronny przy pomocy przyrządu do kontroli anod.

Zawór bezpieczeństwa (podgrzewacz ciepłej wody użytkowej)

Co pół roku użytkownik lub firma specjalistyczna mają obowiązek sprawdzać gotowość zaworu bezpieczeństwa do pracy, wykonując przedmuchiwanie (patrz instrukcja producenta zaworu). Istnieje ryzyko zanieczyszczenia gniazda zaworu.

Podczas procesu nagrzewania woda nie może wyciekać z zaworu bezpieczeństwa. Spust jest otwarty do atmosfery i nie wolno go zamykać.

Filtr wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany)

Ze względów higieny postępować w następujący sposób:

- w filtrach nie nadających się do przepłukiwania powrotnego należy co 6 miesięcy wymieniać wkładkę filtra (kontrola wzrokowa co 2 miesiące).
- Filtry z przepłukiwaniem powrotnym należy przepłukiwać co 2 miesiące.

Uszkodzone przewody przyłączeniowe

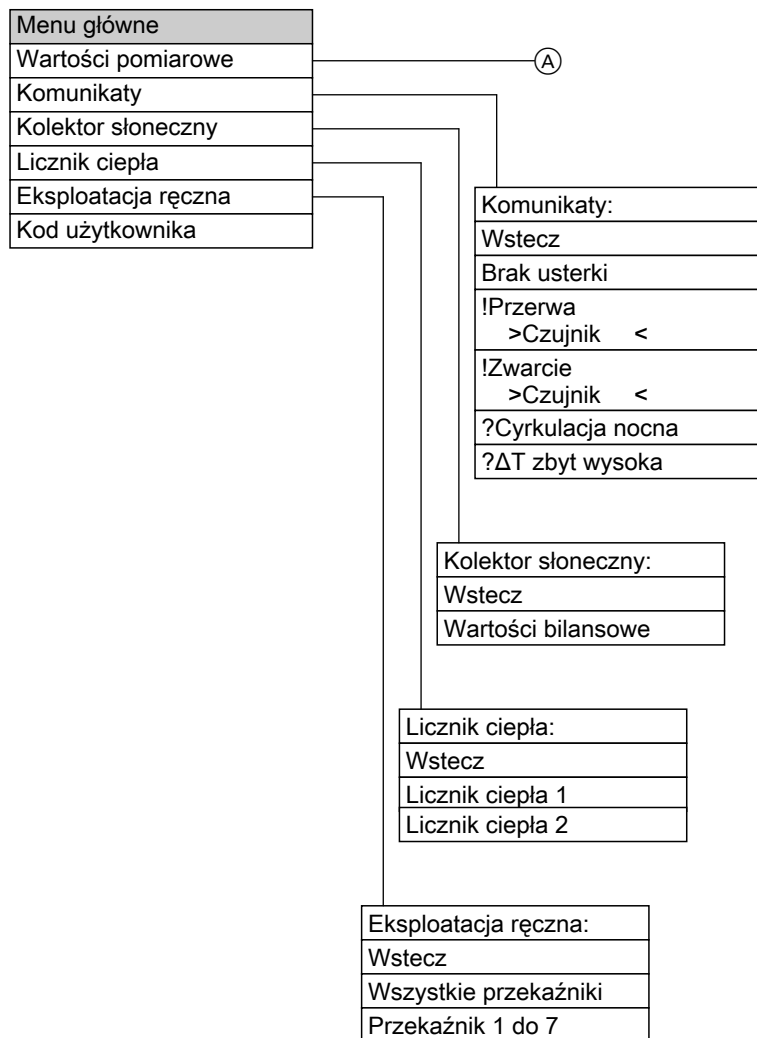
Jeśli przewody przyłączeniowe urządzenia lub zewnętrznego wyposażenia dodatkowego są uszkodzone, muszą zostać zastąpione konkretnymi przewodami przyłączeniowymi. Do wymiany używać wyłącznie przewodów firmy Viessmann. Powiadomić w tym celu firmę specjalistyczną.

Przegląd menu

W zależności od wyposażenia instalacji i funkcji (ustawionych przez firmę instalatorską) mogą występować różnice w odniesieniu do niżej wymienionych wskaźników.

Przegląd menu

Przegląd menu (ciąg dalszy)



(A) Patrz strona 7.



Osoba kontaktowa

W przypadku pytań lub konieczności wykonania prac konserwacyjnych i naprawczych przy instalacji grzewczej prosimy zwrócić się do firmy instalatorskiej lub serwisowej. Adresy najbliższych firm serwisowych znajdują się np. w internecie na stronie www.viessmann.com

Viessmann Sp. z o.o.
ul. Gen. Ziętki 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
(32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl

5608 623 PL Zmiany techniczne zastrzeżone!